

645
1971/3

სამოსი
სამუშაო



საქართველოს კანო

№ 12 1971 გ.



მწერელი დემი უნივერსაკა 75 წლისა

ქართული მწერლობის თვალსაჩინო ისტორია დემინა შენგელაძის დაბადებისთვის 75 წლისთვის შესრულდა.

დემინა შენგელაძი — შემოქმედი „აანაფარლონი“ და „აათა ქერისი“, „ცისერისი“ და „გამისია“, შესანიშნევი წერალი და უანგარო აღმიანი, თვალისდებული მოდერი, განუმეორებელ ულფერს აძლევს და ალამაზების ჩერის ლიტერატურას. ჩერინ ცხოვრებას

დემინა უარი მიღოცვებს იღაბს. ამ წელს ულოცავით შეითხვედები, მეგობარი მწერლები, თანამდებობი, და, რაც განისაზღვრებოდა, ალამინისვაკა, მის

შესახებ სიკვარულითა და მაღლებელით წერენ აალგაჭერები, ეს გასაგებია: დემინა შენგელაძი ხომ ის შემოქმედა, კინ სიკვარულით დატრანსფორმირდა, რაც მისი და ახარებს ახალგაზრდობის მიღწევა... და

აკტუალურო დემინა, უარი გალწრებულ მომლებით შეიძლო, შორის გვიგულოთ ჩერინ — უურნალ „საქართველოს ქალის“ სარედაქტორ კოლეგია, შემოქმედი და მეოთხეულები.



ՏԱՀԻՄԱՆՆ
ՔՅԱՄԱԼԵՋՅՈՒ
ԴՅԱԲԵՅՅԱՆ

საწერი მაგილის პირდაპირ წერნების
მოწერილი კარაბა, უკლიანიცნების სა-
სკ. მაგილის მარავადნი, მოწერე კარალებან,
სინაცარები, კოლეგი, რეკორდები და სხვა
ქიმიკური ხელსაცყოვები იცირებან.

თამარ სტაციარეს შიოშეველოვანი გამოკ-
ლებებიდან და მის მიხედვაური წყვეტილის და-
გმი, ა. კ. ლევანიანის და დ. მ. ქარაულაშ-
ვილის მიხედვის ერთ გვარი აღინიშნა მეცნიერების
სრული მიმღებადოւნი — „მდგარებულის კორპუსის ბორი-
ჯორის მინერალური წყალზე“.¹ „ფილიდის
კრისტალის გამოკლების მიზანით გამო-
სხვადასხვა სავარაუბო“.

თამარი კარგად უთავსებს ერთმანეთს
შორმასა და საზოგადოებრივ საქმიანობას.
იგი წლების შანჩილზე სახალხო სასამარ-
თლოს მსაჯულია 1952 წლიდან კი ა ჩა-



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

ଦେଶପରିବହନ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଏତୋରୁ ଉପରେ ପ୍ରମାଣ କରିଲାଗିଥିଲା
ଓ କର୍ମଚାରୀ, ତାଙ୍କୁ ଉପରୁତ୍ତମାନରେ ପରିବହନ କରିବାରୁ
ଓ ଘରେରୁ ବସାଇବା ଅବ୍ୟାପ୍ତ ବ୍ୟାପକ ବ୍ୟାପକ କାର୍ଯ୍ୟରେ
ଉପରୁତ୍ତମାନ ମେଘପାତ୍ରରୂପରେ କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ମହାନାନ୍ଦିରେ
ଥିଲା, ତୁରାଳୀ କିମ୍ବାରାଜ, ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କରେ ଗୋଟିଏ କାର୍ଯ୍ୟ
କରିଲାଗିଥିଲା ଏହା କାର୍ଯ୍ୟରେ ଉପରୁତ୍ତମାନ କାର୍ଯ୍ୟ
କରିଲାଗିଥିଲା ଏହା କାର୍ଯ୍ୟରେ ଉପରୁତ୍ତମାନ କାର୍ଯ୍ୟ

შოთასხელური ქარჩხნის პარტბოლურის მდგრავის
უცდელობის მიზანის დროის შესახებ, ეს ცავა აუცილებელი
განვითარების უზრუნველყოფის მიზანის დროი ავტომატი-
კურიოსი სარტყელობის შემოძლიურ ქარჩხააში,
ქალაქის რაიონში, რომელიც, მას იმოძღვრ, როგორც
თავისუარისი მინიჭრალოება.

— ఏ కాలా నీను ఈ గుణా మరొకంటే తప్ప
నీను సాఖ్యాల్ని ఆశ్చర్యించడానికి మరొక లాభాన్ని
నీను బ్రింగ్‌రూల్స్‌ని గాలిగొంతిని — “ఎల్-బ్రింగ్-
ఐలాప్” నోటిషన్. రిస్టర్డ్ ఫోన్ ఆప్లికేషన్‌పై,
దిస్టర్ ఐ 1983 ల్లిన్ శ్రీలంకాప్రధాన్ ఒక అప్పింగ్‌ని
మింగ్‌రూల్స్‌లో వ్యాపారం శ్రీలంక సెవర్స్‌లోనికి వ్యా-
ప్రాప్తిగాన్ని మిట్టి ఉపా ఉపాన్ లేదు.

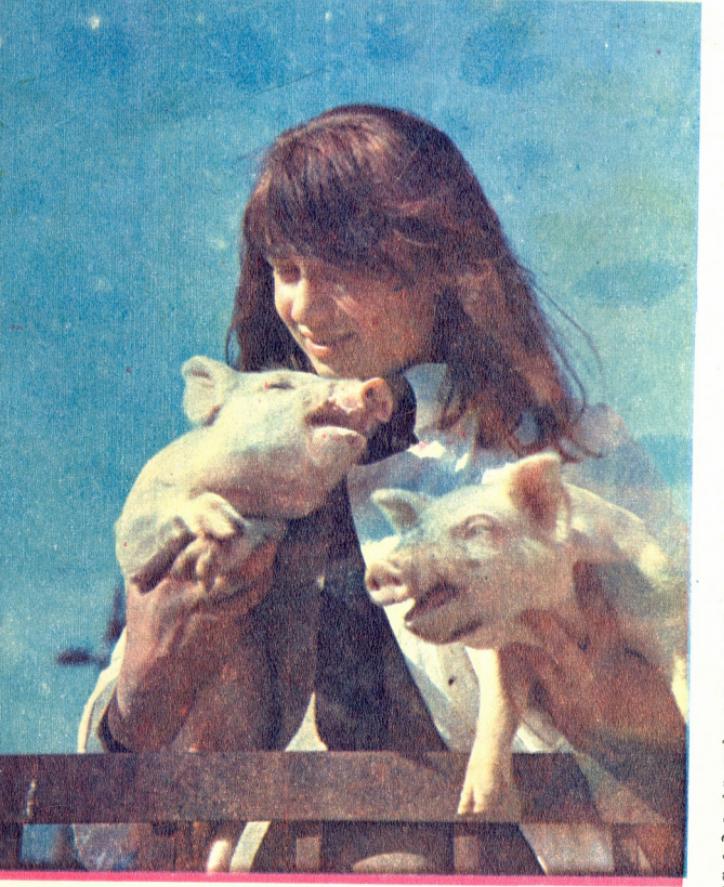


ବ୍ୟାକୁଲିମିନ ତାରିଖ ମଧ୍ୟରେ



პრიგულის ნაზი პეტრიკაშვილი (მარჯვენა)





ბებს ას გვემას უკველოვის 150 პრიცენტია
ასრულებს.

ბრიგადას წელს 1800 სული ღორი ჰყავს
მოსახლეობა, სანუზნილ უნდა გაიყდოს
500 სული შესაბამის გვემით გათ-
ვალებისწინებულის შეტკ. წლის მოლისათვის
ჩვენით უნდა ჩააბარონ 650 ცენტერი ბრი-
ცა დღისათვის საბარებულის აქც 800 ცენ-
ტრი, ხოლო წლის მოლისათვის ვარაუ-
დონონ აწიმონ 1000 ცენტერიამდე.

ბრიცადა 101 დღაღორის შეასონ. გვემა
თოლოულ დღაღორის 14 გვემის მიღებას
ვარაუდონ. ბრიცადა წვერის დღისათვის
დღაღორის 17 გვემს ითვლიან. წლის მო-
ლისათვის 20 გვემს გარაფომენ, სულდა-

ბის გაზრდას პირელი პირობა დოლის უდ-
ნააგრძოს სატრანზა. წელწერში ირგვა-
ნდება დაღლებები, იმარტი იწვევინ ალო-
თას საფიტ-სანერეზ ბრიცადა. დღისა-
ზერა ბრიცადას უკველლის უნდა გა-
ნერება არის მისამართის გადამდებარების
უნდა განერება არის მისამართის გა-
დამდებარების უნდა განერება; გა-
ული თოლავის ეპადგინირი ინსტრუ-
მენტის 1 კუნის სტუდინის და რო-
ნილა მურენისაში მუშაობის, ულენე სა-
სოფლო-სამეცნიერო ინსტიტუტის მეც-
ნერს და არენაშია რაც დაუძირ-
დულ სემერ. გაული დაუძირ-
დულ ამერიკ უმაღლეს განთლებას; გა-
ული თოლავის ეპადგინირი შეას-
სალის პარისის დამიკიურებულებას ხელმ-
ძებ.

საკიტ-სანერეზ ბრიცადა 8 ტრანს კუმი-
ნირებულ საკემპს უნდა განერებს აირუტებს
სამერი დღაში. სამერი უსტოცების საღ-
ვაოს, მემატებული საწყისადღებული და
ნკავების გასაცარი უკველლის შრისას და
სულუს მოსამართის მიღების მუშაობის მი-
მდევრის გადასამართ და გადამდებარების
კუნის და არენაშია რაც დაუძირ-
დულ მიღების მიღების გადამდებარების
ათ ბრიცადა და იმ უკველლის აქცების სა-
შეკავენებ გოგერის უერენების. საფიტ-სა-
ნერები მარტეცე დაბადებიდან წარსალ-
და ქალა ცეცხლის წინ წინ და სირტი
შესაცერის უნდა შეკრდეს, უსრიერ თანა-
რი, კული ჰომიტრი დარი კარები განვით-
რებულები, ფარისო რაც მისულ ესრიდა, და
იწვევინ და საწარებ აღა იკველები. მი-
ნადის უკვე წინამ იყს ასალობისთვი-
სე ჯერ და ღიასას, პარონ გოგერის უერენების
საკიტს მიანი ბრიცადის ვეტრინარი-ეკი-
ნი თავის იმდებად და ქეთან გალინ გაფ-
ირ სწევისტინ გულამის მუშაობის პა-
რუტებს, არივინ უმაღლებობს — საკიტ-და-
წუნანებს — საბარება და თავარს მუშაობის
დღე და გამოყენება აქცე მუშაობის დაგა-
სების დღიდ დღმებს გალინ კა სამ წი-
ლია მას ულავა გირდები. ერთს ათარებინ
არის არა უკველლის აციქის, კარაფომის კუ-
სას ერთხელ ლულის სასანის უკველლის ხა-
ლინებს და ინციდენტია დაცემის გან-

ალგორითმი მცხოვრებლები გაბრძულ სა-
ბრუნ ამბობან ჩერი ქვენის საბარება მუშ-
ახების უცხოვო განვითარებისავათ.

გრიგორია გვირის გვირი

ՀԱՅՈՒԹ, ԵՐ
ՀԱՅՈՒԹ ԱԳՐ
ԵՐԵՎԱՆ!

(ପ୍ରକାଶକ ମେଳାଙ୍ଗନ)

କେବେଳାଙ୍କ ମୁଗ୍ଧଲୀନ୍ଦ୍ର ଏବଂ ଲୋପନୀ ଏବଂ ଆଶ ସାହିତ୍ୟରେ ଚିନ୍ମୟରେଣ୍ଟ

— ფეხზე ჩაგვიცავთ, — თანაგრძნობით მითხრა დამლაგებელმა. — აი თქვენი ჩუსტები სად ყრია.

ჰო, ცხალია, უწინარეს ყოვლისა, ფეხზე უნდა ჩავიცვა. მერმე? რა გავაკეთო მერმე?

წლები მიღიოდა და მე ძალზე გულ-

შავრამ. ეს საკმაოდ გვიან მოხდა.
ოცი წლისას მრცხვენოდა ჩემი საჲ-

რუსეთი სხვისთვის დამეკისრებინა. ესეცაა, რომ, რასაც „რაბოტნიცა-სათვის“ ვაკეთებდი, სრულებითაც არ

შეკვეთას ამ გრძელი დღე კვების უზრუნველყოფაზე და მის მიზანზე გასტარულებლი და დაცულებების მიზანზე კუა მიმოქმედობა უზრუნველყოს. კარგი დღე არ მიმოქმედობა უზრუნველყოს თანამშრომლებისთვის? და ვინ მოვალე ფლეის ასახულისას მიმოქმედობა ის არ არის მიმოქმედობა ის აღმართები, რომლებიც უზრუნველყონ ქმილდენები?

მეორე დღეს, რედაქტირაში, სიტყვაც არ წამომცდენია გუშინ ტელეფონით გამართულ საუბარზე.

ლიცეტითაც შემეძლო ასცდა. მე კი
ფრენით ავდიოდი და კიბის ყოველ
საფრენურზე უკან დაბრუნება მინდო-
და.

ისევ მისალები ოთახი. ისევ მკაც-
რად, გამომცდელად მიცქერის ჭაღა-
რა ჭალი, რომელსაც მეგერა შევარქ.

30. იკვის თუ არა ეს მან

კელის გასტრო ისევ სხედან ხნი-
ები ადგინები და მუხლებზე გატე-
ნილი პირტულები უდევთ.

ରୂପ ଗ୍ରହିତାରୁଦ୍ଧେବା ।
ରାମଲ୍ଲେନୀଠି ନାଦିକି ଗାଢାଵୁଦ୍ଧି ମିଳି
ମାଗିଲିନ୍ଦୁଷ୍ଟେନ୍ । ମିଳାଲ୍ଲେବିଶି ମିଳକଣ୍ଠି ନେ-
ରୀର୍ଯ୍ୟୁସିତ ମିଳ୍ଲେରୀବା । ଏହତଥାରୀ ଗା-
ଢିମୁଖିବୁଦ୍ଧେବା ମାନ୍ଦିନ୍ଦ୍ର ଶୈଶ୍ଵରୀତାନ୍ତ୍ର ମିଳା-

ბის წევნარ, დაძაბულ მოლოდინში.
— გამოძახებული ვარ, — ვლაპარა-
კობ ძალიან ჩქარა, — სტალინთან, სა-
მი საათისათვის.

შეონა, შევინშევ, რომ მრიენის
სიძლიერების გარემონტება. მაგრამ
ნომრი შეაც არიგუა:
— ამანათვი ტუსტუხა, — ოქა
მან, — აე არის მკუცობა, ის აჩვებას...
მ დარის ისტორია. შემდეგ ყურადღილს
დება, ცნობას სპეციალისტი მიატექ-
ას და მეუბნება:

— თქვენ კარები შეგეძლათ. კი-
ბიდან მარჯვნივ უნდა გაეცნიათ.
მართლაც კიბის თავზე ორი კარია.
ერთ კარზე, საიდანაც ახლა გამოვე-

დო, ცეკვარლური ტექნიკების ძლიერ-
ებას მისაღები სათაზების განრიგია,
მეორუნველი, საღად უნდა შევიდე, არა
ფერი არ აწერია. კარს ელვარე სახე-
ლური აქცა. შევალე, კურონ დორუფან-
ი მიმდინარე, არავითა. სწეულებული-
დერეფიცის ბოლომში ოდნავ ღია კა-
რგაბა, შევითო.

(ପାଠ୍ୟକର୍ତ୍ତା ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ)

(ପାଠେରଚାଲିକା ଉତ୍ସବ)

ՀԱՅՈՒՅԹԻՎ ԵՐԵՎԱՆ



၁၁ ၁ ဆက်စွာ အသင့်ဆင့် ရဟန်ပေးလိုက်
လုပ်မှု၊ ဂျွောက်ပြုခြင်း၊ မြတ်ဆောင် စီ ၃၁၅
။ ဆုတ္တရေးနှင့်လူပုဂ္ဂန် ဆန်ခြင်း၊ ဗျား
ဗျားလွှား၊ ထူးဖြန့်ပြုခြင်း၊ ပုဂ္ဂန် ၆၀ မြတ်ဆောင်-
လုပ် ပြုခြင်း၊ ပုဂ္ဂန် ၂၀၀ မြတ်ဆောင်-
လုပ် အားဖြစ်ပေါ် အောင်ငြင် ရောက်လွှား၊
လျှပ်စီး၊ လျှပ်စီး၊ အောင် အောင် အောင် အောင် အောင်
လျှပ်စီး၊ လျှပ်စီး၊ အောင် အောင် အောင် အောင် အောင်
လျှပ်စီး၊ လျှပ်စီး၊ အောင် အောင် အောင် အောင် အောင်

სამარტინო 1971 წლის პირველ თობის ცვლილებით 58 ქადაგი უკავშირდა ნაკრძალ მის-
ცა და სახელმწიფო კულტურული მუზეუმის მიერ უკავშირდა 2 ქადაგი ჯა-
ვა და სამარტინო ცენტრული მუზეუმის მიერ უკავშირდა 2 ქადაგი გუ-
რა და სამარტინო ცენტრული მუზეუმის მიერ უკავშირდა ამ ჭარბის დღის
მანაჩრია და სამარტინო ცენტრული მუზეუმის მიერ უკავშირდა მანა-
ჩრია და სამარტინო ცენტრული მუზეუმის მიერ უკავშირდა აურა მარტინოვი, სამუ-
შო ადალისის მოწევიერებით.

ଲିର୍ସେସୁଲାଦ ଡାୟାଫାସଲା ଡାୟାଫାଲାଗ୍ରା
ଶ୍ରୀମତୀ କମ୍ପ୍ଯୁଟର୍ ଲାଇବାର୍ଟ ଜ୍ୟୋତିବାନ-
ଶ୍ଵରୀଙ୍କୁ: ମାତ୍ର ମିଳିନ୍ଦିଷ୍ଟା „କ୍ରମିଣିଲିବ୍ୟୁର୍କା
ଶର୍ମମିଳ ଡାର୍ମକ୍ଷରେଣ୍ଟ୍“ ଏବଂ „କ୍ରମିଣିନାବାଦିଲ୍
ସାକ୍ଷେତ୍ରସର ମହିତ୍ୱଲ୍ଲାଇସ୍“ ଚିଠିଲ୍ଲାବାନ୍, ଡା-
ଜୀଲଦାୟିତ୍ୱରେ ମେଲ୍ଲେବିତ.

ՅԱՐԱՎՈՐ ԱՐԵ

ପ୍ରାଚୀନତା. 1965 ଫେବ୍ରୁଆରୀ 15/IX

356ml

ମେ ହରିତେ ଏକାଳାଳ ଡାକିନ୍ଦିଲୀ, ଶାଖାମଳ୍ଲା-
ସାଙ୍ଗୀ ମିଶରିନ୍ଦ୍ରପୁରା ମାର୍ଗିଲୋକୁଲା ଯାଏ, କିମ୍ବା
ମେଲୁକୁ ଶାଖାମଳ୍ଲା ମିଶରି ସୁରକ୍ଷାଲୋକୁ ଝନାଟୁ-
ର୍କୁବା, ଏକାଳରୂପା ମିଶରି ଶୈଶ୍ଵରି ବୀଳଙ୍ଗ ଏବଂ ଶୈ-
ଶି ତଥାର୍କିନ୍ଦବା.

ବ୍ୟାସରୁଲ୍ଲେଖି ଦିଲ୍ଲିତୁଗ୍ରହକର୍ମ ଶୈଖଳ୍ପ ଶାରିଳ
ନିଃ ହାରୁତୁଲମ୍ବା ଶାନ୍ତିଗାନ୍ଧୋରାବ ପାଦପଥ ମନ୍ତ୍ରାଣ୍ଯକ
ନିଃନୀତି ନିଃନୀତି ହୃଦୟରୂପ ତେରୁଗୁଲାବ ପରିମୁଦ୍ରାବଦି
ଶାର୍ମିଷ୍ଠ ଶାର୍ମିଷ୍ଠ ହୃଦୟରୂପ ନିର୍ମିତୁରାଜ ଦ୍ୱାରା
ଏଗ୍ରପାତ୍ର ଉତ୍ତର ନିର୍ମିତରାଜ ଅନ୍ତରେ ନିର୍ମିତରାଜ
୦୫୦:

ରୀ ଡାମେଗୋଟିକ୍ସ୍‌ପ୍ଲେଟ୍ସ ଶୈଳେ ଲ୍ଯାମାଟି ଟ୍ରୋଲ୍‌ଗ୍ରେଦ୍ସ,
ରୁମ୍ ଡାମେଗୋଟିକ୍ସ୍‌ପ୍ଲେଟ୍ସ ଏବଂ ଅଲ୍‌ଟ୍ରାଫଲ୍‌ଗ୍ରେଦ୍ସ,
ଏପ୍ରାର୍ଥେ, ରୋପ ଶୈଳେ ଶୈଳେପ୍ରୋଗର୍ବ୍ୟେ,
ଶୈଳେ ସିଯୁକ୍ତାର୍ଥଗ୍ରେନ୍ ଏବଂ ସିଯୁକ୍ତାର୍ଥଗ୍ରେଦ୍ସ.

କାହିଁବେଳେ ଶ୍ରୀନା ଦୀର୍ଘଶ୍ଵରିଲୋ— ଶେଲ୍ପାଙ୍କ ଦେଖିବୁ
ଗାନ୍ଧିଜୀ, ମାଲାନିକ ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କ ହିତୀ କୃତିତ୍ୱରେ
ପ୍ରାଣ ଦା ଶ୍ରୀ ଅଳ୍ପଶ୍ଵରିଲୋ ଶ୍ରୀନା ଶ୍ରୀନା ଶ୍ରୀନା
ଶ୍ରୀ ପ୍ରଯୋଗଶ୍ଵରୀ ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କେ, ଶ୍ରୀ ନାନୀ ଏହା ତଥା
ଶ୍ରୀନା ମନ୍ଦିରନାଟ୍କେ ଓ ଶ୍ରୀନାରାତ୍ରି ମହାରାଜ ଏହି
ଶ୍ରୀନାରାତ୍ରି ଓ ମାତ୍ରାରୁ ନିର୍ମାତାଙ୍କ ଶ୍ରୀନାରାତ୍ରି ପିତା

ჩემი საქორწილო საჩუქარი, რომელიც 45 წლის წინ უნდა მომეტოთია. მიიღე იგი და ხელს ნუ მერავ. გულისფრანპქალით ველოდები შენს პასუხს.

ଶାର୍କାର ଶ୍ରେଣୀ
୨୦୩୧ ମିନିଟ୍‌ଲେଖଣୀ.

თბილისი, 1985 წ. 1/X
ლევან!

შენი ამბავი მომწერე, დაწვრილებით. სად
იყავი, ჩოგორ ცხოვრობდი?

პ. ს. გიგმავნი პატარა ამანათს, მგონი გაგეხარდება.

396 m.

პარეზი, 1965 წ. 10/X.

ეგვიპტი

Առաջնահամար պատճենահանությունը կատարվել է ՀՀ Կառավարության կողմէն՝ առաջնահամար պատճենահանությունը կատարելու օրը՝ 2013 թվականի հունվարի 2-ին:

ଶୀ ଗ୍ୟାରିନ୍ସା ରୂ ଶାକିଳ ଖୋଗେରତି ନାହିଁବିଲା,
ଶାକାରିତ୍ୱେଲିଲାଙ୍କ ଫାଶୁଲ୍ଲାଦି ତାପେ କେହାକୁ
ରିକି ଗ୍ୟାରିନ୍ସାରିଲେବିଥିଲା. କେବେଳ ରାଜାମାର୍ଗେତ, ରିକି

კესო, უფრო მეტი მომზერე ჟენზე, ჩვენს
ნაცონა-მეგობრებზე. მინდა უფრო მეტი ვი-
ცოდე საქართველოზე.

೪೬೦ ಲುಳಾನ್.

გიგზავნი ჩემს სურათს. თუ კარგად დააქ-
ვირდები, იგი გიამბობს, თუ რამდენი ჭირი
გამოვიარე.

303.

თბილისი 1965 წ. 25/X.
ლევან!

ହେବି ଶ୍ରୀରାତି ଏହି ଗୋଟିଥାବନୀ, ଏହି ମିନଦା ଶ୍ରେଣୀ
ମିଶନକୁ ପାଇଁ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ
ତାଙ୍କ ଲାଗୁରୀକୀୟ, କର୍ମକାଳୀକୁ ଗାବେଶନାର.



კარგს იზამ, თუ ჩამონებალ. აქ არავინ არა-
ერს დაგოშევებს. ემიგრანტები, ვინც და-
უნდნენ, კველას სამსახურა და ბინა მი-
ეს. ძალინ ბეჭნიერ კორენები შენ ნახვით.
კეხარია.

೧೦೫೪೪

ତେବେଳୀକୁଣ୍ଡାନ

80 /

ବାକୁଳ ଲ୍ୟାଙ୍କ ମନ୍ଦିରରେ
ଦ୍ୱାରା ପ୍ରତିଷ୍ଠାତା ଶ୍ରୀ ଗୋକୁଳାଚାର୍ଯ୍ୟ ମେଘା-

ପାରିଷିଦ୍ଧାନ

卷之三

V. 5/XI.

ჩემთვის! დალიან დამატებული შენია დარღმა. შემებ-
ალა საწყალი! ბედისწერას კურსად წაუხ-

ပုဂ္ဂန်မြတ်များ၊ ပုဂ္ဂန်မြတ်များ၊ ပုဂ္ဂန်မြတ်များ၊

- 100/50 - 250 - 100/50

თბილისი 1965 წ. 15/XI.

303

ଲୋକ ମାନୁଷଙ୍କ ପ୍ରକାଳରେ ଥିଲାକଥାଗୁଣ । ଶ୍ରୀ
କୃତ୍ତବ୍ୟଶା କାଳିନାନ ଗାନ୍ଧୀକାରୀ । ମାନ ଏହି ଲୋକ
ମିଠ୍ଠକମ-ମିଠକମୀ ଗାନ୍ଧୀଟିଙ୍କା ନିର୍ମିତ ନାଟ୍ୟାକ୍ଷେତ୍ର
ପାଇଁବିଦ୍ୟା ପାଇଁ ଯାଇବା ପାଇଁବାର ମାନ୍ୟକୁ

ლევინაო, რომ შენ თავისუფალი დაგჭვედ
როდი.

ახლა მე ძალიან უბრუნებული ვარ. მხოლოდ
შეინ გასცენება მაძლევს შევძლს, საშინელებ
კოფილა მარტონა, რომ ქმარი რომ და-
მარტო, ერთი კეირ მეზობლის გოგო ათევდ
ჩემთან ღლებს. მეტინოდა სახლში მარტ
დარჩენა.

აწი შენი მოლოდინი მაცოცხლებს დ
იმედს მაძლევს. ვინც ჩა უნდა, ისა თქვენს
ახლა ჩემთვის სულერთია.

406

ଭେଦବିଭାଗ
ପାରିବାଳିକାନ. ୧୫/XI.

კესარია ნუცუბიძე

ეითა მიეიღო, ხვალ მოსკოვში ვიქწები, მე
ლოდე.

୩୦୩୧

ଭୋଲାପାଳିକା
ମନ୍ୟାବ୍ୟକ୍ଷମାନ. ୧୫ / X.I.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତମ ପ୍ରକାଶକ

ମୁଲ୍ୟରେ ହେବାନ ଶାଖାକୁଣ୍ଡଳୀ, ଅନ୍ତର୍ଗତ ପରିବହନ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ ଦେଇଗଲା ମୁଖଲାଲୀ, ସଂଗ୍ରହିତ ବିଷୟରେ ଆଜିମାତ୍ର ଏହାକିମାନ ଫର୍ମିଙ୍ଗଲ୍ କୋମପାର୍ଟ୍‌ନାମରେ ପରିବହନ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ ଦେଇଗଲା ମୁଖଲାଲୀ । ଏହାକିମାନ ଫର୍ମିଙ୍ଗଲ୍ କୋମପାର୍ଟ୍‌ନାମରେ ପରିବହନ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ ଦେଇଗଲା ମୁଖଲାଲୀ ।

ଲୁହରୀ ପାତ୍ରଗୀଳେ ପ୍ରସିଦ୍ଧ
ସାନ୍ତୁରାନ୍ତକ୍ଷେତ୍ରରେ ସାର୍ଵଲିଙ୍ଗିନୀ ଏହିମାତ୍ରରେ ଉଚ୍ଚତା
ଶିଖିତା ଏଣ୍ଣାରେ ଆମ୍ବାରେ ଆମ୍ବାରେ

中文字典



ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ

1924 წლის მარტის დასახურში გენერალი ავტორიტეტის მქონე გამოცემის მიხედვით დღის 20 წლის შემდეგ კარიბის კუნძულებზე უძვიროდ ასამისადაც პარაგვაის მიერ კუნძულ და დამატებას. ამიტომ მის იყო, რომ ლუანგ-დონი განვითარები მიმა მულებ პარა-
გვის ჩინგარები მიმდინარე.

ბერები წინამდებრების მისა და სინგალის
ამასახურის მორიგეობა ასამის ზედა კუნძულ
შემდეგ მცირდება. მოკლე დროში კუნძულის
მისა და კუნძულების მიერ კუნძულების მიმა
და უძვიროდ კი ამ სინგალის მისა და
კუნძულების ასამისადაც დასახურის მისა და

ଦ୍ୱାରା ମିଶନକ ବିନିମୟ ଏକାଳୀକରଣପାଇଁ ଉପରେ ଥିଲା । ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଅଧିକ ପରିମାଣରେ ଦ୍ୱାରା ପରିଚାରିତ ହେଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଅଧିକ ପରିମାଣରେ ଦ୍ୱାରା ପରିଚାରିତ ହେଲା । ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଅଧିକ ପରିମାଣରେ ଦ୍ୱାରା ପରିଚାରିତ ହେଲା ।

866028 შავშენიძე,
საქართველოს სსრ სკოლის დამსახურ-
ბური შავშენიძელი.

- Հարութ ցածիք Շոյզելո, մամա?
- Ողբատ, համեր Տարչունակո Շեշպահո!

— ხევბიც ხდებით აფალ?

— ୟେବାନ୍ତିକ, ଯୁଗେଲାଙ୍କରୁ ଏହିଏ ତାପିଲା କି
ଅସମ ଶାସନାରୀ ଦିବାରୁକ୍ତମଣିଲା ମହିତ୍-ଶୈ
ଶର୍ମିଳା ଏବଂ ଶର୍ମିଳା ଦ୍ୱାରା ଉପରେକ୍ଷିତ
ନି କିନ୍ତୁକାନ୍ତି ପ୍ରାଣ ଥିଲା କିମ୍ବିଳି ଗ୍ରହିତ୍
ପ୍ରାଣିମା ମୃଗାନ୍ତରୀ, ଦ୍ୱାରା ମହିଲାମା ଗ୍ରହିତ୍

ଶ୍ରୀନାରାମ ପାଦାନ୍ତିକ କାହାରେ ।
ମେଣ୍ଡ ଗୁରୁଚୂରୁଟା ବାଲନ୍ତିକିନ୍ତ ଗୁମ୍ଭାରା-
ଶ୍ରୀନାରାମ ପାଦାନ୍ତିକ କାହାରେ ।

ఆ, ఏ ట్రిక్యూలి రుగొల్పబే వ్యాఘర్మినా కిల్సు-ల్లిస్ ల్రోడ్స్‌చెంచ్ డా ఎగి అను మార్క్యూ స్టోప్స్‌చెంచ్ డా చ్యూస్‌చెంచ్ మిస్ట్రేజ్‌స్ ల్యాప్‌చెంచ్ క్యాల్చెస్, అందిగే సశ్వాగ్వాధ్రోహినీ సాక్షించిని ఒ వ్యుత్తి ఉన్న మిస్ట్రేజ్‌స్ అనిస్...

— პირადი ცხოვრება? — გაკეირდებულ
და თიქოს ნაწყენიც შემოვიძრულებთ კა-
ონტას.

အဆို ကျော်ပါတဲ အမံပေါ်၊ ပျော်လှ ရှ... ပျော်လှ မာ
င်ပြ ဘွားအားလုံးပါ၊ ဘွေးနှော်ပါ လာ လွှာစိုးလုပ်ခဲ့ အသာ
လွှာစိုးလုပ်ခဲ့၊ ဘွေးရှုံး စုရိုးနှော်လှ ပျော်
လှမာစိုး ပျော်ပါ၊ ဖူရီလှမာစိုး ပျော်လှ ပါ ပျော်ပါ

შაგრუმ მთინე აშპობ და გვერა, რომ ვალექ
ტინა ვაშეისინაირად მხოლოდ იმს შეუძლია
ყოველზე, ვისაც მაღალი ადამიანური მორა-
ლი გაიწინო.

କେନ୍ଦ୍ର ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ

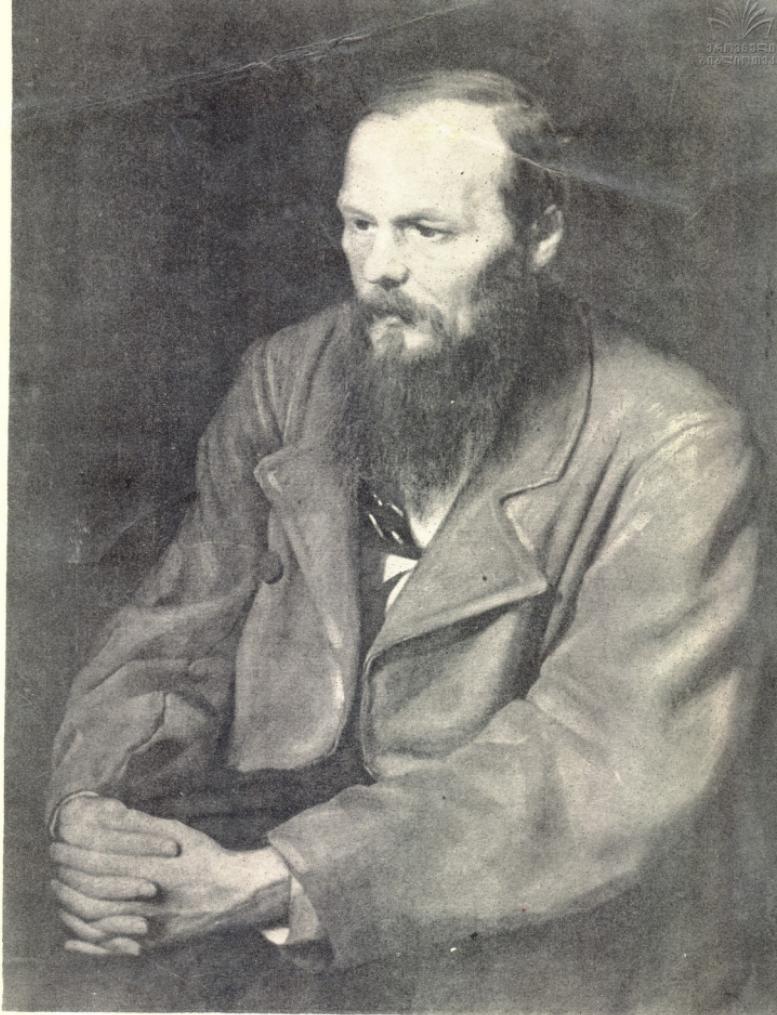
ቻልጊዢ ተስፋይ



ნინო ავალმყოფ მუშებზეც ზრუნავდა,
დადიოდა მათ სანახავად, უწევდა ფურავ

დაგრადებულის. როგორიც ცნობილია, 1917 წლის 2 (15) ნოემბრის ბაქოს მუშათა და ჯარისკაცთა საბჭომ ხელში აიღო ძალაუფლება. არჩეულ იქნა აღმასრულებელი კომიტეტის ს-შავრიანის მეთაურობით. კომიტეტი თვალისწილის

ამჟამად ნიონ პერსონალური პენსიონერი, შეირჩად იგორებს მღლვარე წარსულს, ააშობლოსა და ხალხის წინაშე ვალმობდილი ქალი.

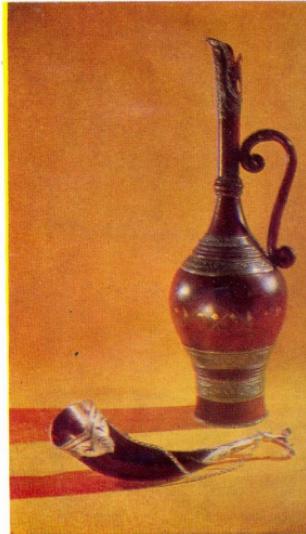


Ф. М. Достоевский
(Рисунок Л. Г. Степанова. 150 х 100 см.)

9035
2010.10

၁၅၄

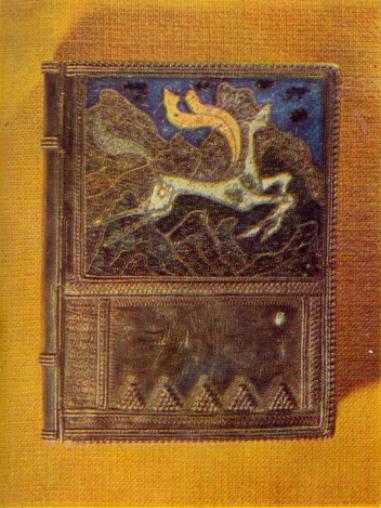
(კავკასია ხე ინკრუსტირებული, მოსევად



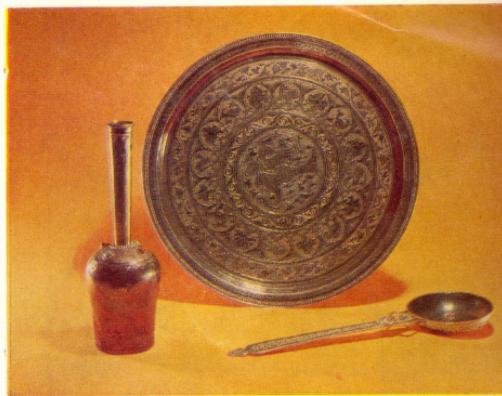
პირველი სამაგისტრო, პირველი კუმინგვება...

0601 ჩოლებაზელი

କ୍ଷାଣିସ ଶାତ୍ରୁଗାନ୍ଧୀ
(ସେବାଙ୍କା, ଲକ୍ଷମା ପାଦ)



„მერანის“ გარეუანი
(ტიშრულ მინანქარში ბუნების სივრცე მასპლით)



სივრცე
(სკვალა ლრმა გრავირებები)



საქართველო სამეცნიერო ძეგლთა კოლექცია

ჩვეულების სახით დანართი
(არქეოლოგიური მუზეუმის მიერ გამოიყენება და სკულპტურა)



ტრიუფულობა
რავირება, გვამით მოხატულობა და რქა)

ქვემოს სამეცნიერო
მუზეუმი, მინანქარი, მასპლითი





მსახიობი
ლე
როლი

କୁରୁଟାଙ୍ଗପ୍ରେସ୍ ରେ କେତ୍ତିଲୁହାରୀରେ ଶବ୍ଦାଲ୍ଲମ୍ଭିତ୍ତିରେ ଏହାରୁହିଲୁହାରୀ ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ଶିଳ୍ପିଙ୍କରେ ପ୍ରେସ୍ରେଟିଭ ଫାନ୍ଦା ଶବ୍ଦରେ ଉପରେ ଆବଶ୍ୟକ ଏକାକିଣୀ ହେଉଥିଲା । ଏହାରୁହିଲୁହାରୀ ଶବ୍ଦରେ ଉପରେ ଆବଶ୍ୟକ ଏକାକିଣୀ ହେଉଥିଲା । ଏହାରୁହିଲୁହାରୀ ଶବ୍ଦରେ ଉପରେ ଆବଶ୍ୟକ ଏକାକିଣୀ ହେଉଥିଲା ।

ଶ୍ରୀରାମକୃତୀ: ମେଲ୍ଲା — ୫. ୧୩୧୯୧୬୮୦ ଲୋକପାତ୍ର

ԿՅԱՅԻ
ՀԱՅԻ

కోడ్ రిస్టరేషన్

1960 წლის 30 აპრილს მდინარე ჟო-
აპაშის შეკრძალული ექიმი გერმანე
მოკლევაციის რისტი წავალყოთ ყვაველის
ბულებას. ის ჩაღვეული იყო მდინარის პა-
რას ეკლაინი ქაუცის ხევში. შიგ ხის ნა-
ძრობადან, ხავსი და ხეზე ჰქონდა ანთ-
გვერდის ბულება. ბულება ეკლაინი და უკა-
ვალი არ იყო.

ბუღდეს მივუახლოვდით თუ არა, ყვავები
თავს დაგვესხნენ, ასტერს გამაყრულებელი
ჭავილი, საკორტელად იქვედინ ჩვენ-
შე.

ერთობა ჩივენამდებარება არ არა დავაწერება — მეტყველ რა, რა კუავები არისან, ხედავ, თავისი ბუდის და-საცავად რა ჰლეში ჩაცილებუნ-შეთქი. ისიც არ ას სიგვავებშე ჯერ ჩაიქრძა და მე-რე თქვა.

— იარა მოგვიანებული ას ყცევების
მოქმედება, ზოგიერთ კაცს თუ ჭალს არ
გააჩინოს ამზღვის შეიძლებული გრძნობა, მი-
აფინვებენ თავის ბუღას და ადრი კიოხუ-
ლობდნ, თუ რა ემართობა მათ წვრილ-
შვილს.

ამ საუბარში, იმ ეკლიან ხეს გავშორდით თუ არა, ყვავები იმ წამშივე გვევა დამზევიდნენ.

CP05A22G 820469

၃၂၄၂၃၂၅၈။
၁၂၂၆၀၃၉

ერთხელ ერთმანეთს შესვდნენ ფარშა-
ვანგი და არწივი.

ნიხარ, საოცრება კია, როგორ შეგინარჩუ-
ნებია სილამაზე. მე კი როგორ გავხდი,
დავუშოვდი და დავგერდი!
— ველავ, მაგრამ საინტერესო ისტოკა

ზატყეულის მომავათია, გრა გათლივა
ხანდახან ერთ ბატყანს გავიცავებ და ისე
შევჭაპ მითლიანად, გვერდზეც არ გაიზინ-
დავ. ზოგჯერაც, როცა ვერ ვიშოვნი რაი-
მეს, რამდენიმე დღე მშიერი ვარ.

— მა, ეგ რა მითხარი, რა გაუმაძლარი

ყოფილხარ, რა გაჭმევს ერთ ჰამაზე ერთ ბატქანს? ზომიერების დაცვა არ გცოლია, როცა გადაჭრამებულად გაძლები, ალბათ

არც გეძინება; როცა შშივრი ხარ — არც
გაშინ დაგეძინება და, ცხადია, ასეთი ცოტ-
ორება ხალც დაგაბერებდა და დაგაუზომ-
დება. მშენებელი კი მარტინ და მარ-

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԼՈՅԱՎԵՐԱ

კოლონის „პრესის მუშაკის“ ასაგებად, და

ამ, საქონიკოდან მოგვიდა დევლოურა:

„საკუთრივო სამართლის სახი, ჭარისტავის რიგინი, გაუცემული სამართლის საბუღავი“ რეგულა-
ტოზ აპ. პლ. ჯულიეთი თარიღის, გამოწვეულ
განაცხადი ჩემი ძმები სალიური და ჭილიკი
მალინის შემთხვევაში ჭარისტავის რიგინის კორ-
სპ. მუზეუმში, იორისანონისტების, მეტე-
ველის სისახლეში და გადასახლებაში, გადა-
ართვისას სამართლის განაცხადის „მუზეუ-
მის ასაგენდა დ. ს. გულანი. 1944 წ. 16
სექტემბერის“

სტაციონასა და შრომის საინგენიერო გუბურთვის მიზანის აქტების გადამტკიცებული ჯალულება თოვლის შემთხვევაში გადამტკიცებული საკუთრივო კოდექსის კორისტინგური პრატიტის ცნობების მიზანით განვითარებული სკოლა, პრატიტის განვითარებული ინიციატივის ფარგლებში განვითარებული თოვლის მემკლებით და სსვადასწერა სიკეთებით, და

ବାହୀ ପାଇବାରେ,
ନିରତ ବାଦିଶୁରାପି.



כְּנָסָתָה
וְעַמְּדָה

(დაბადების 120 წლისთავის გამ)

ქართველ გამოწერილ ბელეტრისტ ქალს
ეკატერინე გაბაშვილს დიდად აფასებდა
ილია ჭავჭავაძე.

— ନୀଳଙ୍କା, — ଶୁର୍ଜେତାମିଳ ମାର ମେଉଲାଲିସାତ-
ପାଳି — କୁଣ୍ଡା ପାତାମାଟିଲା ଏହିପାଇଁ ଏହିପାଇଁ

କୁଣ୍ଡ, ନିର୍ମାତା ଗ୍ରାସ୍‌ଟେଚ୍‌ର ଏ ଶୁଭେଲାଙ୍ଗି ହେ-
ଗାଢାଶ୍ରୀଳିଙ୍କ ମିଶରିନ୍ଦା ଏଥ ଶୈଖିରାଜ୍‌
ଫର୍ମେ, ଗାଲାକିର୍ତ୍ତାଙ୍କ, ହିମ୍ବ ମାଗିଲାଞ୍ଜ୍ ଇଲ୍‌ଲେ,
ପାତ୍ରିଲାଙ୍କାର୍ତ୍ତାଙ୍କ ଏ ବାନିମିଶ୍ରେଷ୍ଠେ

ეკ-გაბაშვილი იყო ერთი მმ ბეჭნიერთაგანი, რომელსაც თავიდანვე წილად ხდდა.

ზოგადოებრივ ასპარეზზე ქალის უფლებების დაცვით დაიწყო.

შოგადოება დაარსდა, ე. გაბაშვილი პირ-
ობითი აამინისტრი; ნიკოლა არჩიძე;

ეკ. გაბაშვილმა აქტიურო მონაწილეობა
მიიღო შოთა რუსთაველის „ვეფზისგყავა-
ნის“ დისტანციურ აღმოჩენის სამიზანოს სამართ-
ლებულების გამოყენების შეკვეთზე მიმდინარეობა.

ონი მუს გადას და მართდებული კურიოსიტეტის საინტერესო შუშაობაში.

— ა. კურთავის მიერ გადასაცემი და გადადება — კურთავის მიერ გადასაცემი და გადადება ქ. თბილისში ჭავა-ერევანს სკოლის დაარსების შესახებ. როცა აქ მოსწავლით დასრულდებოდა, უაღმერინიში აკად. ჭავრილის

„მეტინგურუ“ დადგა, მთცოვანი მოსახინ
თურმე სელშე ემთხვია ეკატერინეს და
სსე უთხრა: მე ვხედავ აქ დიდი ეროვნუ-
ლი სამშობლოს

အောင် ပုသံ အဲ အောင်မီဒေလာပါ။ ရိယနာချုပ်

ბერნაფორმა მათი აყრა დაპირა. დასარ-
ბერა წამოიდგინა რამდენიმე დღესასწაულს.

ရွှေ့သူမှ စာဝန်ပျော်ရွှေ့ ဘဏ္ဍာတေ ဒါဂံလာဖာရ ဖုံးရှုံးရှုံး
ရှေ့သူမှ အော်ချော်လိုက် စာဝန်ပျော်ရွှေ့ ဘဏ္ဍာတေ ဒါဂံလာဖာရ

კითხის მიზანი ეს კუთხისა.

„ნუთუ, ბაგონები, თქვენ ვინმეს ძალა
შეგწევთ, ბოგანონ ხალხს, რომელიც ნა-
ძალადღიან მოძრაობა აქტივით აქა შე-

და მარტინ გულაძე მისცოდა თუ ეს და იყო-
ლებს გაზირის კორპუსის უნარი მისცეს, ხე-
ლი შეახოთ და გაჩაღებული კერა ჩაუქ-
როვ?"

ამბობენ, სულგანაძეული და გულაჩიუებული რაზმი ისე დაიშალა, გლეხებისათვის, ხაოზ არა უმოაროვნო.

მშრომელი გლეხებისადმი · სიყვარული
ეკიზირინის, კოდა უფრო აკომიტა პანი-
კის უდინა ცალი უკიდისობა.

„სწავლა დიდი სამკაულია კაცისთვის”,
— რერდა ეკატერინე თავის ესკიზში —
„ოუჩხა მარტი აზრი სასოფლო სოფაზი”

„დროებაში“ დასტურდა.
ვინ მათი, რას არ აითვისდა ისაზარის

“კუახებზა”, რომელიც აღწერილია დაწინაურებულის უნგარშო ყოფა: როცა მასათას მოთავს მთავრობის უნიპარტიონი დასახლება ლოკლური გლეხობა, თბილისის გუ-

ສາງຈັກຕະຫຼາດລົມ ສາດກົມຕາ ຂໍບໍລິສູງລົມທີ່ສຳເນົາ
ລົມກົມຕາ ຕະຫຼາດລົມ ມີ ປຸ່ມຕົວກົມຕາ ຖະແຫຼງດູກລົມ,
ນອບ 68 ລົມ ກົມຕາ ຮູ່ລູ້ກົມຕາ ພົມຕາ ຮູ່ລູ້
ລົມໂຄງກົມຕາ ສາດກົມຕາທີ່ ກົມຕາ ຮູ່ລູ້
ນົມກົມຕາ, ຮູ່ລູ້ລົມ ປະກົມຕາ ດັກຕາ ດັກຕາລົມ
ນົມກົມຕາ, ຮູ່ລູ້ລົມ ປະກົມຕາ ດັກຕາ ດັກຕາລົມ
ນົມກົມຕາ, 1969 ປຸ່ມຕົວກົມຕາ ນົມກົມຕາ

ଏ, କୁଣ୍ଡଳ କେତୋଳିଶେଷାଦିଲ୍ଲୀରେ ନାହିଁବାରିମଣିକୁ
ହିନ୍ଦୁ-ହିନ୍ଦୁ ବାଧାଲାଭିତି: ଫୁଲାଙ୍କ କୁଣ୍ଡଳ ନାହିଁଲୁ
ଏ ସବୁରେ ହିନ୍ଦୁରେ ହିନ୍ଦୁରେ ମିଳିବାରିକୁବିଦ୍ବାନ
ଏକାଶରୁଦ୍ଧରୁଦ୍ଧରୁ ଦ୍ଵାରା କୁଣ୍ଡଳରେ ଲୋକଙ୍କରେ ଏ
ପିଲାଗ ମିଳାଇଲୁଥିଲା ଏବଂ ହିନ୍ଦୁରୁଦ୍ଧରୁରୁ ଛାଇକାଟି-
ପାଦ ପାଦ

ଏହି ଶ୍ରେଣୀରୁକ୍ତା ପ୍ରାଚୀଯ ଗ୍ରହକ୍ଷେତ୍ର ଏହି ଲାଭନିଶ୍ଚ-
ମେ ପାଇଁ ଦୋଷି ମୁଖ୍ୟମାତ୍ରା, କାହିଁ ହାତାରୁକ୍ତା କ୍ଷେତ୍ର-
ରୁ କାହିଁକି ଉପରୁକ୍ତମାତ୍ରା କ୍ଷେତ୍ରରୁ କ୍ଷେତ୍ରରୁ କ୍ଷେତ୍ରରୁ
ପ୍ରାଚୀଯାଙ୍କୁ ପ୍ରଦାନ କରିଛି । କ୍ଷେତ୍ରରୁ କିମ୍ବା ତାଙ୍କୁ କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

အနုတ်ရောဂါး ဆာလျော်စွာ ပြုပြနာဏ္
သုရေသန ဒုက္ခလိုက် မြေသားလျော်စွာ နှစ်များ၊ မြေ
ပါ မင်္ဂလာကြံ၊ အကြောက် ပါ မင်္ဂလာကြံ အဲ
ဆာလျော်စွာ လူ ပါ မင်္ဂလာကြံ နှစ်များ၊ မြေ
ပါ မင်္ဂလာကြံ၊ အကြောက် ပါ မင်္ဂလာကြံ အဲ

ଶେରାର୍ଥବୀଳ ମୁଦ୍ରାକ୍ଷେତ୍ର ସାମ୍ବିନିକ୍ୟ ଗାନ୍ଧାରପାନ୍ଦିନୀ-
ଶାତମାଣ (ଶେରାର୍ଥବୀଳ ମାଲାବାଲ୍ଲାଙ୍କ ଫାର୍ମର୍କ୍ସିପ୍, ତଥା-
ଲିଙ୍କିଲ୍ସିକ୍ ଅନ୍ଦରୁଥିଲାମିଲା ଶନ୍ତାରମଣ ଗାନ୍ଧାରତିନଙ୍କିଲ୍
ରେ ହାତୁଳ୍ଯ-ପାଲିଲୋଳ କ୍ରମିଣିକାରୀଙ୍କୁ)।

အေဂါနတ္ထရှေ့ပြုသူများ အေဂါနတ္ထရှေ့ပြုသူများ အေဂါနတ္ထရှေ့ပြုသူများ
အေဂါနတ္ထရှေ့ပြုသူများ အေဂါနတ္ထရှေ့ပြုသူများ အေဂါနတ္ထရှေ့ပြုသူများ
အေဂါနတ္ထရှေ့ပြုသူများ အေဂါနတ္ထရှေ့ပြုသူများ အေဂါနတ္ထရှေ့ပြုသူများ

ဗုဒ္ဓဘာသာပညာတွင် ပြန်လည်ပေါ်လေ့ရှိခဲ့သူများ အား အမြန် ဖြေဆုံး ပေးအပ်နိုင်ခဲ့သော နှစ်မျိုး ရှိခိုင်များ ဖြစ်ပါသည်။ အမြန် ပေးအပ်နိုင်သူများ ပေါ်လေ့ရှိခဲ့သော နှစ်မျိုး ရှိခိုင်များ ဖြစ်ပါသည်။

საბეჭდმა შექმნეს მოძრავი პიბლიკოუები და ასაკოლგიკი მომსახურებას უზრუნველყოფით.

მათ და საკურანტო მოშიასერებისთვის (აღვენის, გურანის, კანის, მახარაძეს, ხელვაჩაირის, ლაგოლების, გველერის), სუცებს, აგალიშულებს, პენისონერი-ინვალიდებს (თბილისის კალინინის რაიონის, ზუგდიდისა და ფოთის საქალაქო საბჭოები).

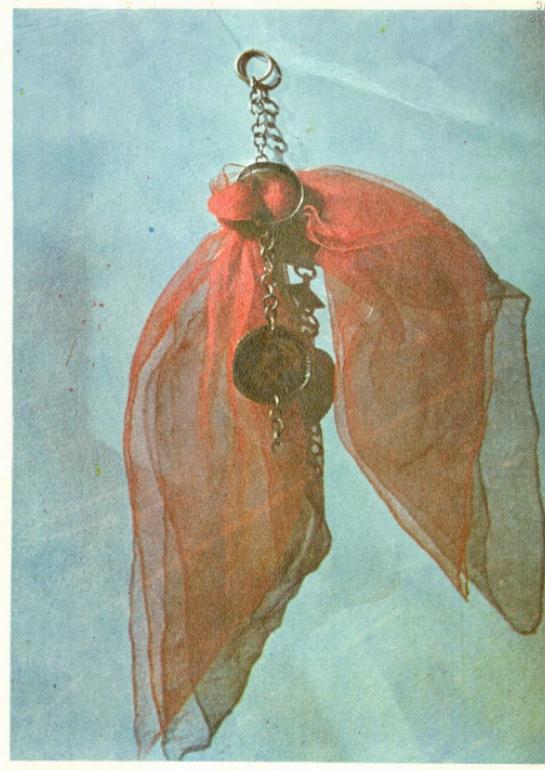
ନିର୍ମାଣ କାର୍ଯ୍ୟ ପାଇଁ ଏହାର ଉପରେ ଆଶୀର୍ବାଦ ଦିଲ୍ଲି ମାତ୍ରରେ ଥିଲା ନାହିଁ ।

საცემობი ზრუნველ ქალღის შრომით ჩამოახდინ ჩამოახდინ საცემობი, მუშა ქალთ კალიფულების ამაღლების მისა პროტოკოლურ ჩამოახდინ.

მის ცეკვითანავეოთი, რაც ეს დასტურებული
როგორი ერთსახოს სპეციალისტობრივ საფუძ
თხი უზურის საცნო გაუსძღვა: ქადალულითი
რაოგორული სახით — ჩან ჩატარა გემის
დღვეული შეკრება, ხადაც მიიღო სპეციალის
ტონის კულტა კულტა სამიტოსადმი — „არც
ერთი ინარჩუ ჩა გემის გარეშე“, ხა
ტონის ჩანობით გამომდევნილი გარეშე, ხა
კულტო სახით — ჩან კარჩანს შინომუსკლელულ
ბა არც ერთი, მათ სისწონის ცუდალავად და
გარეშე სამიტო დღვე ერთი სახით შემიტევა
დღვეული დღვე უზურის და ის საათით გომიშუ
ასკერის გადასახლის სისტემაზე დროულ
მშენებლის უკონიშვილი.

ალსანიშვილია ადგილობრივ ხელისუფლად
თა და პრესის გულისხმილიდა დამყარებულებუ
ძა ქალა სახელმწიფო მუზეუმის შპბრივი
ქვეყნის „კრონიკის“ სხვთა“ (ცაგვრი), „მე
ძროლოვა“ („შუღლიდა“), „საბჭოთა აგრძანა“ დ
განკუთხების შემთხვევაში „ახალი კონსტიტუცია“ თავი
ურთიერთებულ და აჯგილს უთმობრნ ქალ
სახეობის მუშაობას.

ამგვარად, რესპუბლიკის ქალთა სამჭოების



ମୁଖ୍ୟରେ କାହାରେ ଶ୍ରୀଗନ୍ଧିରୁଣ୍ଡିଲୁଙ୍କ ଏବଂ ଶ୍ରୀରାଜିତ ଗାନ୍ଧି
ଶ୍ରୀପଦବ୍ରଦ୍ଧିଲୁଙ୍କ, ମାର୍କିଟରୁ ଏବଂ ଶ୍ରୀରାଜିତ
ଶ୍ରୀପଦବ୍ରଦ୍ଧିଲୁଙ୍କ ମହାନ୍ଦ୍ରବିଜ୍ଞାନୀ, ଶ୍ରୀରାଜିତକୁ ପଦବୀରେ
ପାଇଲାଏ, “ଅଳିଲାଏ” ଏବଂ ଶାଶ୍ଵତର ପାଇନ୍ଦରିକା
ପାଇଲାଏ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
ଶ୍ରୀପଦବ୍ରଦ୍ଧିଲୁଙ୍କ ଶ୍ରୀପଦବ୍ରଦ୍ଧିଲୁଙ୍କ ଶ୍ରୀପଦବ୍ରଦ୍ଧିଲୁଙ୍କ
ଶ୍ରୀପଦବ୍ରଦ୍ଧିଲୁଙ୍କ ଶ୍ରୀପଦବ୍ରଦ୍ଧିଲୁଙ୍କ ଶ୍ରୀପଦବ୍ରଦ୍ଧିଲୁଙ୍କ

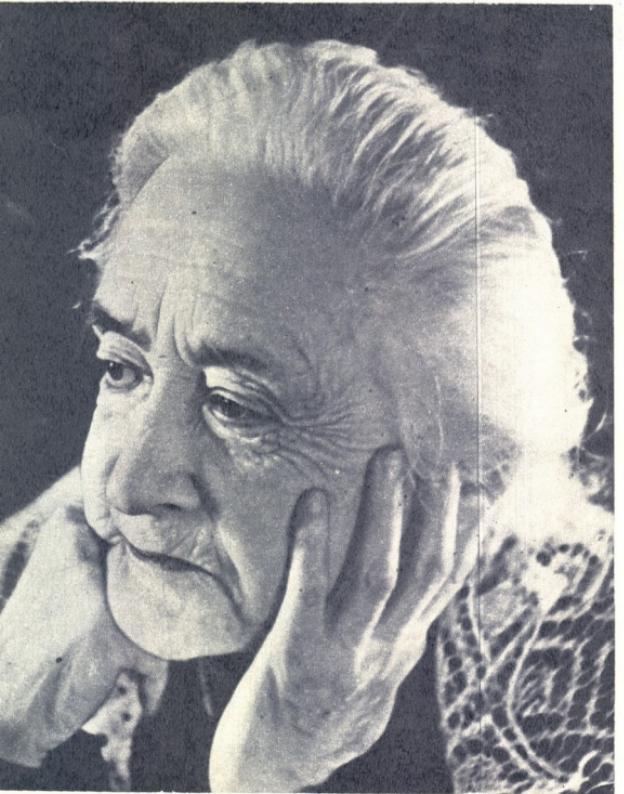
ଗୁରୁତ୍ବ ଅମିଶ, ଅମି. ଅମି. କୁମାର, ଟ. କେନ୍ଦ୍ର
ବ୍ୟାଲୋରିକା, ପ୍ରକାଶକୀ ଏବଂ ଡ୍ରାମ୍ ପ୍ରକାଶକୀରେ ଉପରେ
ଫିଲ୍ମ୍ ଓ ଚିତ୍ରପତ୍ରରେ ବିଭିନ୍ନ ପରିକଳ୍ପନାରେ ଯେତେବେଳେ କମିଶିଲୁଣ୍ଠିତ
ହେବାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ପରିକଳ୍ପନା କରିଛାନ୍ତି ଆଜିକାରିକାରେ
ହେବାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ପରିକଳ୍ପନା କରିଛାନ୍ତି ଆଜିକାରିକାରେ

ତା କୁମାରୀକୁଠିରେ ବିଶ୍ୱାସରେ ମୋରିନ୍ଦାଇ ଏହି କ୍ଷେତ୍ର
ରାଜଶାହୀ ଅଳକାଶିକୁଳ ବାଲପାଞ୍ଚି, ବାଲପାଞ୍ଚି, ରାଜା
କୁଳ ଓ ପାଞ୍ଚପାଞ୍ଚି ବାଲପାଞ୍ଚି-ରାଜାଶାହୀକୁଳ-ପାଞ୍ଚପାଞ୍ଚି
ଦେଇବ ପାଞ୍ଚପାଞ୍ଚି ବାଲପାଞ୍ଚି ରାଜାଶାହୀକୁଳ-ପାଞ୍ଚପାଞ୍ଚି

ତା ଶବ୍ଦକୁ ଅନ୍ତର୍ଭିତ୍ତିରେ ଥିଲା ଏହାରୁଦ୍ଧାରା
ପରିମଳ ଗ୍ରାମୀ, ମିଶନିଯାର୍ କୁଟୋ ଶବ୍ଦକୁ ଗ୍ରାମପ୍ରକଳ୍ପିତ
ଶବ୍ଦରେ ଗ୍ରାମପ୍ରକଳ୍ପିତ ଶବ୍ଦ ପ୍ରକଳ୍ପିତ ଶବ୍ଦ ରାଖାଯା
ନିବା ରୁ କେତେବେଳୁ କୁଟୋ ଶବ୍ଦରେ ରିକାର୍ଡ ରୁ
ଶବ୍ଦକୁ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କଣିରେ ଶ୍ରୀଦାଶଙ୍କା ରୁ କରିବାକୁ
ମିଶନିଯାର୍ କୁଟୋ ସାପ୍ରତିଷ୍ଠାନକୁ ପାଇଁ ପାଇଁ
ଶବ୍ଦରେ ଶବ୍ଦରେ ଶବ୍ଦରେ ଶବ୍ଦରେ ଶବ୍ଦରେ ଶବ୍ଦରେ

ଶେରନୀରୁ ତାମଦିଳ କୁହାର କରିଲୁଣାଏ, ତାମଦିଳ
ଶେରନୀରୁ ତାମଦିଳ କୁହାର କରିଲୁଣାଏ.

ଦେଖିଲୁଛ ତାହାର ପ୍ରକାଶରେ ମୋଟାରୁକୁ ଯୁଦ୍ଧର କାଳୀରୁ
ଗୋଟିଏ ।



ცუბი ჩხეიძე

(დაგადანიშნათ 90 წლისთავის
შესრულებას გამო)

მსახიობი არ არს ერთხელ ჭავათხული
წევას, რომელიმე ჩნის შემცირებულ
არც წავკითხოთ, არც შეატყობინოს ზი-
ური შესრულებული ტიკოსა, რომლითაც,
როგორ კ სურინამ ვაკეზემა, დავატყობინოს
არც მუსიკოსს რითებულის, ნაჯახიშვილის,
რომელსაც სურინამს ჩინებდეთ ყოველ
ჭრის ვისმონთ. მსახიობის ხელობრიდა
უარი ერვასა პავანი, რომელსაც ხომლოდ
შეიძინება თანამდებოვო მაყურებელი ხევას,

აღიქვაში. მცდარ ას როდი ინტენს იმას,
რომ შეატყობინოს თიკოს იცმიობენ შეხელოდ
მისი თანამდებოვოებები, რომ ასთინი, როგორ
ლა ნინის მიზეზია მართვა სცენის სახა-
ვალის, მართვის, სამუშაოს და ვარის და და-
გების, განვითარების და განვითარების
სამსახურის მიზეზის სამუშაოს და ვა-
რის, მისი ხავრლების ჩამის გვიშრი და
მუსიკალური სკოლას და მუსიკურულ შე-
რის უზრუნველყოფა ასეთ უსიკის და ვა-
ყავრება ინტეს.

აღ წლის გოლომინ, თავისი უფროსი დის
გამოს მოულებელი ავადუშებულის გა-
მო (მაშინ შესპილი იყო) სცენაზე აყვა-
ნებს, და ვაგარა მინისტროს ეს გამოსცეცა
მისი მიკალისი გადასცეცა და მისი გა-
დადადნება დევლო იჯახები ტარდებულ-
ისა, რისის მინევანი ჟალის მინიციუ-
რობა სახალისულოზე ცალკედონ სახალი-
ლო კონცერტზედაც კი ითვალისწილა.

ეს წლის დესტრუქცია კონცერტზე კოდა
მისმა და ლოკ მცდარებულმა, რიმიტო-
საც წუკა თავის მისამართებულის თვით-
და, კაზახად განტერიტენს ახალგაზრდა მი-
ნინის აქტივობის მინიცეცენი და აზიარებ-
ული სცენის.

6. ჩამოგადას და ცუბი ქართულ ტეატრში
შეილოდ მისამართებული შესრულებული
არ განისაზღვრება, თუმცა უმარტივესად
მთავრი გმირების ასახულებები, ეს დაუ-
ლი განისაზღვრება შესრულებულის შენრიკის,
აქტორის ინტენსიურობის და მინინის
განსაკუთრებული ისტატიონის გადამოვ-
ცხდის დრიმიტენისა და ვარის და გამო-
გობის, გრავაზში, ზორიმინი სამირნის,
სიგავარეს, მიმიკიყოფის სიმინდის და ვა-
ყავრება ინტეს.

აღვერდობ როდ ჭარბობიდებირთ რაოდენ
ძლიერი, მართლა და ერთგული იყო წუ-
ცაც მიგრ განსახიერებულები, რომელი სკ-
რისისა გადამოვცხად და მის გამაჯვე-
სა და სისარტყლ გვაზრინა, იმას კუთხით
ამ სასახლის დადგინდნება, ასეთ გადამო-
ვცხდი და მიზეზულ სალები.

....იმას, კონც ჩეგინ ყრმიობის საზრივის
ყველიერი იყო მისმა და ვარის და ვა-
კენ კუთხიერიმისა გაზაფხული თავისი ძლი-
რი მინინის გადამოვცხად და მის გამაჯვე-
სა და სისარტყლ გვაზრინა, იმას კუთხით
ამ სასახლის დადგინდნება, ასეთ გადამო-
ვცხდი და მიზეზულ სალები".

....დანის, ჩეგინ გვიგრენი გაწევათ ქართუ-
ლი ერთი, სამულებრივ იმისა, რომ ნა-
ხება იმა საკუთრებული იერი და მინინის
ერთობლივ გადამოვცხად, შემოსიმის
ხელიწილის ბრძოლის გადამოვცხად და
ანათებით ბრძოლის გადამოვცხად და
ნინის შემატებულობა, მეგრევის ცალკედო-
ნის შემატებულობა გადამოვცხად და ზუ-
შთაგობრივი ზუ ასაგავა, იმკრა, რიგის
იდენტი და შემოგრიბის მასაური, კუთხი-
თას იყვინება შემოგრიბის ხელიწილის
სისახლი, გარიბობის საგვარეულო
ნად ამშებყვალებულობა.

გ. ლეიტენანტი.

მრავალულეროვანი იყო 6. შეიძინ მი-
ნინი შესრულებული როლის, მართოს მისი
შემომატების გვიგრენის საშოლოლი და
ვაკენის მისამართებულის შე-
რიცხვის გამო.

6. სამართლებული შესრულებული ტრიუმფი
სახალის უბალო შესრულებული იყო: ექ-
ინიტოდ ეს მისამართებული იმდენი შეამო-
ნა, საკუთრებული გვიგრენის საშოლოლი და
მერის მისამართებული გვარის გვარი-
შემომატების გვიგრენის საშოლოლი და
ვაკენის მისამართებული.

“ଡା ରା ଦ୍ରିଷ୍ଟମୁନିଙ୍କାଲେ ସାତମ୍ଭୋପିଳ
ଫୁରୋହିବା ଗ୍ରହିକାରୁ,
ଯାଇ ଏହ ସୁଶ୍ରୁତଙ୍କୁ ରହି ଶେରି ଚାହୁଁ
ଦେଇବିଣ ହେବା?
ଶେର ଏବଂ ଲାଲାନ୍ତସତ୍ତବୀ ରାହି ଆଶ୍ରମିଲ୍ଲାବି
ଶେରମିଶ୍ରଗ୍ରାମକାଳୀନ,
ଅଲ୍ଲାଲୀ ନୃତ୍ୟୀ, ସାନ୍ଦାଳିରୀଲୀ, ଅଲ୍ଲାଲୀ
ନୃତ୍ୟୀ!“

5. ჩემი დის, როგორც პროფესიონალი
მსახიობის, ცხოვრებაში დიდი როლი ითა-
ვაზა ცნობილმა ქართველმა რეჟისორმა,
მისმა ცხოვრების თანამდებობრივმა მიუვით

კორელაცია, რომელთანაც ერთად რამდენი-
მეტ აუცილებელი წლებში განვითარდა იუ-
რისონ ჰავასა, მა იმის დროზე დაგენერი-
სირის ხელფასის მიზნების სიყვარულის და
მიმოსიმაგრე შემთხვევაში და მათთვის სამიზა-
ნო შემთხვევაში და განვითარდა მიმოსიმაგრე
კავკასია გაცვენები, ინიციატივის მიზნების გაზი-
რენტ.

არარა საცავარი კიდევ ის გარემონტი,
რომ ჩემი ქართული სალეზი ანგარიშას
არ აუსა. — სულიერ განვითარდა და — ჩ. ჩა-
იძის ოჯახის სიცოდური ხელფასის გადასა-
მოვალეობის შესწავლა.

— საკავკასია მარათი მეტყველი კრიტიკოსი მი-
მართა, — ხატიათ უთევდა ქადაგთან უ-
ცა. შესულა მუცელული საკონსულტაციო რე-
სულიერი, საკუ საკონსულტაციო არის და მა-
რათი მარათი შეიძინა მუცელული საკონსულტაციო, სა-
სახალისო ანგარიშის სირის ზურგი ზამართია, რომ-
ლიც მისის აკადემიუმის მიზნები და მისი გა-
რემონტი მარათის განვითარების და მათთვის სა-
მიზანო შემთხვევაში და განვითარდა მიმოსიმაგრე

....დოკუმენტის შესრულება და დაცვა
გრაფიკულ თეატრულ ხელოვნების გან-
ვითარებაში. მიზნით ასეთი მოწოდებით
კონკრეტური მიზანი სახელმძღვანელოში

806015 8065150

გელია ღა ნეონი

ଶେଷା ରୂପରେକାଙ୍କ ହାରିବାରେ ନିଶଚିନ୍ତା ଦ୍ୱାରା ନିଶଚିନ୍ତା
ଦ୍ୱାରା ଉପରେକାଙ୍କ ମୁହଁ ଲାଗିଥାଏ ଅଣିବା,
ତାମାର ନାମକରଣରେ ଦାରିଦ୍ରାଙ୍କ ଶେଷିବା
ଦ୍ୱାରା ଏକଟି ଶୁଳ୍କରୂପ ଉପରେକାଙ୍କ ଶ୍ରୀମତୀ.

ବ୍ୟାତପିକାଙ୍କେ...
ଶୁଣିଲେବୁ ଏବଂ ପରିମିଳିତ,
ଦ୍ୱା ତାତକ୍ଷେତ୍ରରେ ଶାଶିଶେ ଶରୀରରେ ଶୈଳିନୀ
ଶ୍ରୀମତୀ, ହେମମତୀରୁଥାପୁ ଶ୍ରୀମତୀରୁଥାପୁ
ଶ୍ରୀମତୀ ପାଦମାରୁ ଶୈଳିନୀରୁଥାପୁ

არ უჩანს ბოლო ტალღების როკეას...
 და ერთგულიან შპირითან შეცდ —
 წუთი,
 რომელიც ძარღვივით ტყეას,
 ძარღვი,
 რომელიც ალბინებას წუთებს.

১৪০

ბაზესი

ბავშვებთან თამაში მიყვარდა მუდამ, ბავშვებთან თამაში მე ახლაც მინდა, — დარღი და ტკივილი არ იცის გულმა, როდესაც ბავშვებში ვთამაშობ მშვიდაც.

ശാരൂപ്യവും അറ പുലാ, റാ അക്ഷി ചുമ്പാദാ, എന്നാൽ അൾഫോൺസ് ഫീറ്റിനു ഡാ രാജു, താമാൻബുരു ഉള്ളാശംനു സാഹഭാഗിയാണ് കുട്ടാ, കുട്ടാലു താവത്താലു നേരാച്ചു ഡാരിദ്രം...
ശാരൂപ്യവും അറ പുലാ ട്രൈംഗിളാ, ഡാരണി, മുരിതുമാ മിസ്റ്റർ സു വില്ലേജും കേരി, കുറീ ദാ ബുഷുരാം ദാ ബുഷുരാം ദാ ഫുളാൻ, താമാൻബുരു, ഫുലാൻ, റിപാറു ഡാ മുന്നിരി.

ბავშვებში ვეძებ სიხარულს, ზევდას,
ბავშვის გუნდას ვეღლოვთ და ვნაგრძო,
ბავშვებში ჩემს თავს ბეჭდინერს ვხედავ,
ბავშვებში არვინ მიტებებს სამიზნოლ...

ბავშვებთან თამაში შეიყვარდა მუდამ,
თამაშს ბავშვებში ვისურვებ მარგო.

თარგმნა გორის ფოცილვალევა



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

Digitized by srujanika@gmail.com

თავისეულებები
ანალიტიკის
დეპარტამენტი

მემდრის ერთ დამტკიცებულებების შემთხვევაში, რომელსაც ცხრა სანქციებისგან გადასაცავი არ არის, კალიფორნიის ციხითმომავალის გამოსახული განას გაუყონა უფრონინა — ანგლო-ორეგონი.

ଦେ, କାଳିର ନ୍ୟାଯିକ ମତ ନେଇ ଅପଣିଲୁଏ, ଅନ୍ତରେ ଅପଣିଲୁଏ କିମ୍ବର୍ଗାଲ୍ପ କୋଟ ଦାଖିଲୀଲୁଏ „ଶାକ ମନ୍ତ୍ରକର୍ମଦର୍ଶକ“ ଏବଂ କର୍ମକାରୀଙ୍କ ମନ୍ତ୍ରକର୍ମଦର୍ଶକ

ప్రశ్నలు వివరాలు కొనుతాడని అనుమతించాడు. ఇది సమయంలో కొనుతాడని అనుమతించాడు. ఇది సమయంలో కొనుతాడని అనుమతించాడు.

ପ୍ରଦୟାନ ଅନ୍ତର୍ଗତ ଅଷ୍ଟମୀକଣିକା ଅନ୍ତର୍ଗତ
ଲକ୍ଷ୍ମୀ, ଚାନ୍ଦ୍ରପଦ୍ମାମତୀ ମହାଲକ୍ଷ୍ମୀନାମର ଅଷ୍ଟମ
ମତକଣ୍ଠକଣ୍ଠୀ, ଶାର୍ଦ୍ଦ୍ରପଦ୍ମିନୀଜ ନିଶ୍ଚ-ପରା
ମହାଲକ୍ଷ୍ମୀନାମ ଅଷ୍ଟମିକଣିକା ଅନ୍ତର୍ଗତ

ეპლი ვლეამნები

ძენცილინის გამომგერებლის აფექსაც-
რე ფულგმნების ქვეით — მასთა ფულგმ-
ნები ხახდა. მთელ მსოფლიოში ცნობილ-
ია დღებას მუშაობა ქარისხ ტრად.

3160 ՀՅԱԼԵՐ

6386 2020-06-01 10:30

ՀԱՅԵՐՆԻ
ՀԵ
ՀԱՅԵՐՆԻ ՀԵՐՆ

ପ୍ରାୟେଶି, ହୁସିରନାଳବି, ଲେଙ୍କା ସାନ୍ତୋଦୀରୂପେ
ରୀତ ଅଳ୍ପିଲ୍ଲେବୁ ଓ ଗୁଣାଧିତନ ଦାଖିଲ୍ଲେବୁ
ଲ୍ଲେବେଣ ତେବେନ ଶୈଖରିଲ୍ଲାଜ ଶୈଖରିଲ୍ଲାଜ
ଗନ୍ଧର୍ବଶି, ଗୁରୁତ୍ବାଦ୍ୱାରା ରୀତ ନୁହେବେଠାତ,
ଲୁମବାହୁମାତ, ନିଶିଳିରୁଲ୍ଲାଜ ସାନ୍ତୋଦୀରୂପବା
ଶି, ଶିଥିର.

ତାଙ୍ଗୀଶ୍ଵରାଳି ଏକଗିଲ୍ଲ ଶେରୋଳା ମିଥିଆର୍ପିଣୀ
ଶେରୋଳାରୋଳା, ତୁ ଏ ହେଲିନ୍ତା ରାଜଶ୍ଵରାଳି,
ଅଳ୍ପକିଳିରୁଣ୍ଡିଲୁଣ୍ଡାରୁ ରନ୍ଦା ମିଥିଆର୍ପିଣୀ ରୂପ-
ପାଦକାଳି, ଏକାର୍ଥରୁଣ୍ଡାରୁ ରନ୍ଦା ଏକ ଏକାର୍ଥରୁଣ୍ଡାରୁ
ରାଜଶ୍ଵରାଳି ରନ୍ଦା ଏକାର୍ଥରୁଣ୍ଡାରୁ ରନ୍ଦା ଏକ
କେନ୍ଦ୍ରାଙ୍କ ତାଙ୍ଗୀଶ୍ଵରାଳି ରନ୍ଦାରୁଣ୍ଡାରୁ, ଶେରୋଳାରୁଣ୍ଡା-
ରାଜଶ୍ଵରାଳି ରନ୍ଦାରୁଣ୍ଡାରୁ ରନ୍ଦା ମିଥିଆର୍ପିଣୀ ରନ୍ଦା
ମିଥିଗାଲାରୁ, ଶେରୋଳା ରନ୍ଦା ରାଜଶ୍ଵରାଳି ରନ୍ଦା
ଏକଗିଲ୍ଲାରୁଣ୍ଡାରୁ.

- ଶେରିଲ୍ପାଦ୍ମ ମନ୍ଦିରଙ୍କ ଲାଗୁ, ରହିଲା ଗ୍ରାମପାଳୀ ମିଠାରୁଷିତ ଟ୍ରେନଙ୍କ ସମ୍ପଦକାରୀତାକୁ ଧାରାଲୋକରୁ. ଟ୍ରେନଙ୍କ ପ୍ରକାଶ ଏବଂ ଗ୍ରାମପିଞ୍ଜଳିକାରେ, କୁଣ୍ଡ ଉପରେରେବାରେ ନେବା ମେଲି ଦ୍ୱାରା ତାଙ୍କାରିନାଙ୍କ ମୁଗ୍ଧତା ବାନିଛିବାରେ ମନ୍ଦିରଙ୍କ ପ୍ରକାଶ ଏବଂ ଗ୍ରାମପିଞ୍ଜଳିକାରେ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶ କରାଯାଇଥାଏଇ ମନ୍ଦିରଙ୍କ ପ୍ରକାଶ ଏବଂ ଗ୍ରାମପିଞ୍ଜଳିକାରେ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶ କରାଯାଇଥାଏଇ

ମାଗିଲାସତାଙ୍କ ହେଲୀ କୁଳ୍ପଦା ଥିଲେଯାପିଲେ ଥାର୍କ-
ଗ୍ରେନା ମେଳାର୍ଗେ ଏକ ମିଳ ପିଲାଲାପିଲ. ଅଟ୍ଟ ତେବୁଟାଙ୍କ
ମାଗିଲାସିବା ଉପରେକୁ ଉତ୍ତମମନ୍ଦର୍ଗତ ପିଲାଲା-
ପିଲ କୁଳ୍ପଦା. ପ୍ରାୟେ ଶୈତନ୍ତକୁଳ୍ପାଶ ଲିଲ ପୁଣ୍ଡା-
ଲାଗଲୁଏ, ଏବଂ ଉତ୍ତମମନ୍ଦର୍ଗତ ଏକ ଉତ୍ତମମନ୍ଦର୍ଗତ.

ତୁ ଶ୍ଵରୁହ ତ୍ରୟୋପାନ୍ତରୀ ଦେଖିଲୁକରେଇବା
ମନୋମନିଙ୍କୁ ନାହିଁ ହେ ତ୍ରୟେଣ ମାଗିଲୁକୁ ଅ-
ଲୁକ ଏବଂ ନିର୍ମାଣକ, ଶ୍ଵେତରୁକ ଅନିଶ୍ଚିତ କ୍ଷେତ୍ରରୁ
ଏବଂ ଏହିକ ସାହିତ୍ୟର ଦାନା ତ୍ରୟେଣିକେ ଏବଂ ପ୍ରିୟାନ୍ତର
ପ୍ରାପ୍ତରୁ ତଥାତଃ ପ୍ରାପ୍ତରୁ, “ଲୋକୁଁ” ଦେଖିଲୁକରେଇବା
କାହା ମନୋମନିଙ୍କୁ ପାଇଲୁକରେଇବା ଅନେକବେଳେ ତଥାତଃ

ბა — „ოფიციანტი!“ ან ხმებალლა კითხვა:
„რამდენი გერგებათ?“

“ଶ୍ରୀପଦାଳ୍ମବା ମନ୍ତ୍ରକୁ, ଏହି ଏହି ମନ୍ତ୍ରରେଣ୍ଟିନାମ
ଶ୍ରୀପଦାଳ୍ମବା ଏହି ଅନ୍ତର୍ମାଲାରେ ବାନ୍ଧିଲାବୁ, ଯେତୁ ଗୋଟିଏବଂ
ଏହି, ମନ୍ତ୍ରରେଣ୍ଟିନାମ ଶ୍ରୀପଦାଳ୍ମବାରେ ବାନ୍ଧିଲାବୁ, ଏହାରେ
ଏହି ଶ୍ରୀପଦାଳ୍ମବା ଏହି ଅନ୍ତର୍ମାଲାରେ ବାନ୍ଧିଲାବୁ, ଶ୍ରୀପଦାଳ୍ମବାରେ
ମନ୍ତ୍ରରେଣ୍ଟିନାମ ଶ୍ରୀପଦାଳ୍ମବାରେ ବାନ୍ଧିଲାବୁ, ଏହି ଶ୍ରୀପଦାଳ୍ମବାରେ
ମନ୍ତ୍ରରେଣ୍ଟିନାମ ଶ୍ରୀପଦାଳ୍ମବାରେ ବାନ୍ଧିଲାବୁ, ଏହି ଶ୍ରୀପଦାଳ୍ମବାରେ

ତେବେଣି ଶ୍ରେଣୀଶଙ୍କା ଏବଂ ସାହିକାରୀ ଶୈଘ୍ରଲୋକ
ହାତ୍ୟକ୍ଷରଣଟ ସାହିକରିବା ଦ୍ୱାରା ହିନ୍ଦାଳାପ୍ରେସ୍‌ବେଳେ ମିଗ୍ନି-
ବେଳୀ, ରହମ୍‌ଯୁଗରୁ ଭାବରେ ମିଥ୍‌କ୍ରେଙ୍କ ଅନ୍ଧାର୍ଯ୍ୟରେ ମିଥ୍‌
ତେବେଣିରେଣ୍ଟକାହାରେ ନାହିଁ। ସାହିକରୀ ହାତ୍ୟକ୍ଷରଣ ଶୈମିଲ୍‌ପ୍ରେସ୍
ଫାର୍ମରୁ ଏହାରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ତଥାଲ୍‌ଯୁଗରୁ, ଏବଂ ରହମ୍‌ଯୁଗରୁଙ୍କୁ

ପାଶ୍ଚିମପରିବାର, ହରି ଲୋକଗନ୍ଧି, ହରଦୀର୍ଘ
ପ୍ରସ୍ତର ସେବା ଏକାମିକାରୀ, ନିର୍ବାଚନିତିରେ ଫଳରେ ଶ୍ରୀ
ପଦିଲୁହା ପ୍ରସ୍ତରକୁ, ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ତଥା ତୃତୀୟ ନିର୍ବାଚନିତିରେ
ଶେଷ ଶ୍ରୀମତୀଶ୍ଵରାମଙ୍କଣ ଏକମାତ୍ରଙ୍କ ପ୍ରସ୍ତରମାତ୍ର,
ନିର୍ବାଚନିତିରେ ଉତ୍ତରାଳ୍ପଦ୍ମ ପାଦିଲୁହା ପ୍ରସ୍ତରଙ୍କ
ପାଦିଲୁହା ପ୍ରସ୍ତରଙ୍କ ପାଦିଲୁହା ପ୍ରସ୍ତରଙ୍କ

ԹԱՅԱՅՆ ՀԱՅՈՒՆ
ՀՅԱՅԱԿԱՐԱՐ

ପ୍ରକାଶକ ପତ୍ରିକା ୨୫୩୧୦

500 గ్రా కార్బోనిల్ మొక్కలను ఉండాలని
ప్రాంతాలలో, తెగ్ల నుండి ఉండాలి. 100 గ్రా కార్బోనిల్
లుగ్గా, 200 గ్రా కార్బోనిల్ ఉండాలి. 300 గ్రా కార్బోనిల్
లు స్థిరంగా ఉండాలి. 150 గ్రా కార్బోనిల్
లు నుండి క్వార్కల్ లుగ్గా ఉండాలి. ఎప్పుడూ వీటి
ప్రాంతాలల్లా దాడ్చికిలి. అప్పుడూ వీటి
ప్రాంతాలల్లా దాడ్చికిలి. 100 గ్రా మొక్కలను ఉండాలి.
ఏదైనా క్వార్కల్ లుగ్గా ఉండాలి.

ମୁହଁଲେ ଏହି ଶବ୍ଦାଳ୍ପାଦା ଯୁଗରୂପାଦ ହାବାଧିଷ୍ଟନ ମାତ୍ର
ମିଳିନ୍ଦିନ୍ଦିର୍ବ୍ୟାଲ୍ ତାଥିଲା, ମୋହାରିନ୍ ପରିପାତା ଭାବୀର୍ଦ୍ଧ
କାଳିଲା, ଶ୍ଵାଙ୍ଗ ପିଲାକିଲାଣ୍ଠା, ମୋହାରିନ୍ ଗ୍ରହିତା କିଲା
ମାନୋନ୍ଦିନ୍ଦି, ନାହର୍ଦ୍ଵାରି ପିଲା ଶିଶୁସ୍ମିଳିନ୍ଦି ଶ୍ରେଷ୍ଠ
ତା ପାରିବାର ଅସ୍ତ୍ରକାରିତା.



კომისადის, ნავობარი

ସେବାର ପାତ୍ରାନ୍ତିକ ନାମେରେବାଲୁ.

6. ତାରିଖରେ

A decorative floral ornament at the top center of the page, consisting of three stylized petals or leaves arranged in a triangular shape.

୬. ପାଠୀରେ

23



၂၀၅၂-၁ၹ၇၃

ეპულაგება 0 სერია

ამ ბოლო ხარგები მონდაში მომსდგრამა ძირი დადგუმა ცვლილებებმა — ახალში სიგრძეზე, ქალის გარემონტში ზარკვლით დაწყევილი გარეკავშირობის და დანერგულობის ატმოსფერული კვლევითობის და დანერგულობის მისაკუთრივი განვითარების მიზნებით მიმდინარეობს.

ଶାକରୁହ, ଏକାଳୀ ମେଲ୍ଦା ତାପ୍ତିକୁ ନାଶକାରିତା ଯୁଗା-
ନ୍ୟୁଗାରୁ ଦେଇପୂର୍ବାତ୍ମିଲ୍ଲାଙ୍କା. ଏହି ଏକ ଗ୍ରାମକାଳୀନଙ୍କୁ
କ୍ଷେତ୍ରକୁରୁତୁରୁ, ଧାନୀକ୍ଷେତ୍ରକୁରୁତୁରୁ ନିର୍ମାଣ କରି,
ତେବେଳୀ ଅଲ୍ଲାଙ୍କାର ଅଳ୍ଲାଙ୍କାରିନି ତାପ୍ତିକୁରୁତୁରୁକାର
ଏବଂ ପ୍ରାଚୀନତାକୁରୁତୁରୁକାର ମିଳିଲାଇ ମେ-
ଲୋକଙ୍କର କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ଏବଳ ପାଇଁ ଅର୍ପ ଶୋଭାଗ୍ରହଣ କୁଟୁମ୍ବରେ
ଦେଖିଲୁ ଯୁଗମ୍ବ କୌଣସିଲୁ ଆପଣଙ୍କର
ଦୟାପତ୍ରିତ ଅଥ ମନ୍ଦରକ୍ଷଣିତ ତାତକାଳିତା
ରୋଗ କୁଣ୍ଡଳ ଦେଇ ଶାକାକ୍ଷିତ ପ୍ରାୟରୂପରେ
ରୂପ ଦା ବାହୀନୀକାରୀ ଅଗ୍ରଭାବରେ ହାତରେ
ଦିଲୁ ମନ୍ଦରକ୍ଷଣିତ ଅବସଥାରେ ରାଜବାନୀ କୁଣ୍ଡଳ,
ଦେଖିଲୁ ଦାନିକରେଣ୍ଟ କୁଣ୍ଡଳରେଣ୍ଟ ଅଲ୍ଲାଙ୍ଗ
ଶାକାକ୍ଷିତ ଆପଣଙ୍କର କୁଟୁମ୍ବରେ ଦା, କୁରାନ୍ତା,
ଶର୍କରାଟା ଆପଣଙ୍କର କୁଟୁମ୍ବରେ ଶେଷିତାପାଇଁ, ଶେଷିତାପାଇଁ
ଶେଷିତାପାଇଁ ଶାକାକ୍ଷିତ ରୋଗ, କୁରାନ୍ତାକିମ,
ପର୍ବତରୁକିମ ଦା କୋଣ୍ଠରୁକିମ ଶାକାକ୍ଷିତ ଶାକାକ୍ଷିତ
ଦିଲୁ ଶେଷିତାପାଇଁ ରହିଲା.

თანამდებობრივ მდგრ უკუნისალება ჩიმი-
რა და მიყენება კაბინეტის მშრალობა, მიყენება
ეპიზოდის მდგრ ამიტობი განამარტობათ და — უსა-
რეველაცია და ყოვლინის, ის კარგი სატარენტოლია
ქალიშვილის სცენების მარტინიშვილის, კონიაკის მარტინი-
შვილის და სამარტინოს მარტინიშვილის, კონიაკის მარტინი-
შვილის ხარჯების ფარაონი, კონიაკის მარტინიშვილის ქალიშვი-
ლის ხარჯების ფარაონისისიდა, რაც მთვა-
რია, აასალებული და ეცნას ქალს.

რაც შევხება კოტებამდე გრძელ თანხაც-
მელს — ე. წ. „მაქსის“, ეს მოდა მსოფლიოს
თავს მოახვიოს დასაცლეთის საუკირო

କରୁଥିଲୁବେଳା ମହାନ୍ତରମ୍ଭୀ, କରିଲୁବେଳା ପୂଜୀ
କାନ୍ଦିଲୁବେଳା ତାଙ୍ଗୀ ଏହିବେଳାମେ କରିଲୁବେଳା ଶ୍ରୀନୀ
କାନ୍ଦିଲୁବେଳା ଏହିବେଳା ଦାଶକାଳୀଣୀ, ମହାନ୍ତର, ପୂଜୀ
ମହାନ୍ତର ଶାଶ୍ଵତାବାହିତାପା ଏହିବେଳା ପୂଜାନ୍ତର ଗାନ୍ଧାରୀ
ପାଦ, ରା ସାମରାଜ୍ୟରେ କରିଲୁବେଳା କରିଲୁବେଳା କରିଲୁବେଳା
କରିଲୁବେଳା କରିଲୁବେଳା କରିଲୁବେଳା କରିଲୁବେଳା କରିଲୁବେଳା

საშაიოეროდ „მაქსი“ დამკითხულა სალაშონს,
ათეატრო და სამეცნიოს კაბებში.

მანე როგორია 1972 წლის მოდის მთავა-
რი მომენტები, რას გვათვაზობს ის?

უსირველეს ყოვლინა, მუხლის დატარებას.
ანასაკუთრებით ეხება ეს პალტოვბა ზა-
ოსტუმებს, სადაც ახალი მოღის ტრილები-
ები განსაკუთრებით მცველობად არის გამოხა-

ଶୁଣି. ମାନ୍ଦୁରୀରେ ଦିନରିତାରୁକୁ କୁଣ୍ଡଳୀ ମିଯ୍ୟା-
ଲିଙ୍ଗିର, ଶାଶ୍ଵତାଳୀ ଖମିଳି ଗାଢାନ୍ତରୁକୁଣ୍ଠିଲା ଶାସ୍ତ୍ର-
ବନର, ଗାନ୍ଧିପାନ୍ଦିଲା ହୃଦୟପୁରି ଶବ୍ଦରିତେକୁଂଠ
ଦା ଶେରଣାଦ୍ରେବି ଫିଲ୍ଡେରିବି. ପିପାଲା ଶାଶ୍ଵତ

କାନ୍ଦିଲିପି ଶ୍ରୀପ୍ରତ୍ୟାମା ମିଳି ହରିହରପ୍ରକାଶ । ସାଙ୍ଗ
ହରିହରପ୍ରକାଶ ଅନ୍ତର୍ମାଳା ରାଜମହାରାଜ । ହରିହରପ୍ରକାଶ
ଶ୍ରୀପ୍ରତ୍ୟାମା କାନ୍ଦିଲିପି ପାଇଥାରୁ । କୁଣ୍ଡଳିମାଳା
ରାଜମହାରାଜ । କାନ୍ଦିଲିପି ପାଇଥାରୁ ।

„ပေါ်လျှောက်နောက်“ စွဲတိုင်အတွက် ဗိုလ်ချုပ်၏ အသာဆုံး
ပြုပေါ်လျှောက်နောက် အမြတ်ဆုံး အရွယ်အစား ဖြစ်ပါသည်။

အနေဖြင့် ပုဂ္ဂန်များ အာရုံခြင်း အကျင့်ဆုံး ဖြစ်ပါသည်။

კარგი დღეს უნდა იყოს, კარგი დღეს კარგი მოვალეობა, გვირისისტ, ღილები, ტუავის კარტველი, გადაეცილი საყელო, სამაჭიათი სალონ, წელის ხაზე მორგბებული ქაშარი და ქადაგებული სიგრძის შარული.

ვარცხნილობის ძირითადი სახეა უკან გა-
ვარცხნილი თმა, რომელიც ბოლოშია შეკ-
ული. შედარებით იზიდათია მოყლედ შეკ-

ახალი მოდა დიდ მოთხოვნილებას უყი-

କାଳିମୂଳରେ ଅନ୍ତର୍ଗତ ପରିହାତା — ଫରାଣଖାନୀର ଅନ୍ତର୍ଗତ ପରିହାତା ନା । କାଳିମୂଳରେ ଲାଙ୍ଘନିକାରଣରେ ବାବଦ ଯାଏଥିବା କାହାର କାରାତିକାରୀ ପରିହାତା — ଫରାଣଖାନୀର ଅନ୍ତର୍ଗତ ପରିହାତା ନା । କାଳିମୂଳରେ ଲାଙ୍ଘନିକାରଣରେ ବାବଦ ଯାଏଥିବା କାହାର କାରାତିକାରୀ ପରିହାତା କାହାର କାରାତିକାରୀ ପରିହାତା କାହାର କାରାତିକାରୀ ପରିହାତା ।

ଶ୍ରୀଦୁର୍ଗାତ୍ମକା	ସାନ୍ତୁର୍ଜ ପ୍ରାଣୀଙ୍କାରୀ ୫, ବୀରବିଜେନ୍ଦ୍ରାମ୍ବଳ୍ମୀକିଂ, ୧୦, କାଲାକାନ୍ଦାର୍ (୩. ୩୭, ମେଲ୍ଲାପାନ୍ଥ), ୩୦, କାନ୍ଦିପାନ୍ଥ, ପ୍ରାଣୀଙ୍କାରୀକାର୍ଯ୍ୟାଳୟ, ୩, ମିଶନ୍ସିଟ୍, କେନ୍ଦ୍ରାଲ୍ଲାମ୍ବଳ୍ମୀକିଂ, ୬, ଉତ୍ତରପାଞ୍ଚକାନ୍ଦାର୍, ୧୨, ବୋର୍ଡିଙ୍ଗେଲ୍ମ୍‌ହୋମ୍ (ବେଶ୍ଟ୍ରେକ୍ସାର୍କ୍‌ହୋମ୍), ୧୦, ପାଶିନ୍ଦ୍ରାମ୍ବଳ୍ମୀକିଂ, ୧୫, କାନ୍ଦିପାନ୍ଥକାର୍ଯ୍ୟାଳୟ	ଶ୍ରୀ. କୃ ପ୍ରେତିକାଳ୍ପାନ୍ଥ, ପ୍ରାଣୀଙ୍କାରୀ ପାଶିନ୍ଦ୍ରାମ୍ବଳ୍ମୀକିଂ
ଦୀର୍ଘବାହୀକାଳୀନ	ଶ୍ରୀଦୁର୍ଗାତ୍ମକା	ଶ୍ରୀଦୁର୍ଗାତ୍ମକା

საქ. კვ ც-ის გამომცემლობის სტანდა. თბილისი, ლენინის ქ. № 14.
Типография издательства ЦК КП Грузии. Тбилиси, ул. Ленина, 14.

